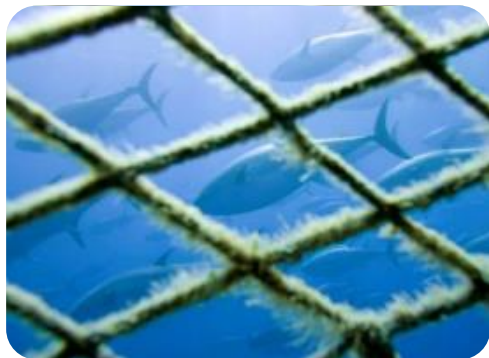


Direção de Serviços de Inspeção, Monitorização e Controlo  
das Atividades Marítimas

DSMC

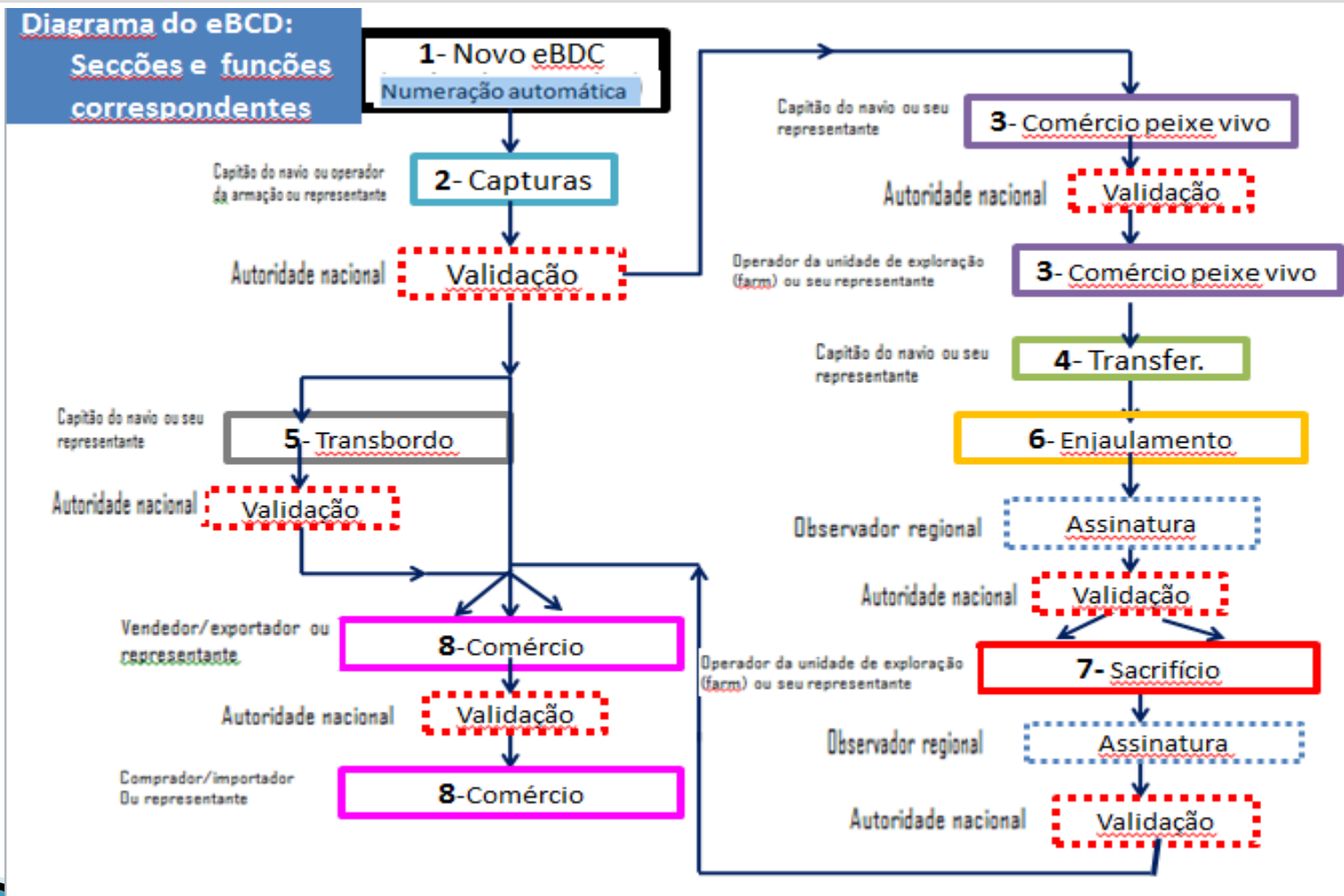
*Direção de Serviços de Inspeção, Monitorização  
e Controlo das Atividades Marítimas*



## **REGISTO DE UMA CAPTURA BFT POR UMA EMBARCAÇÃO E UMA ARMAÇÃO**

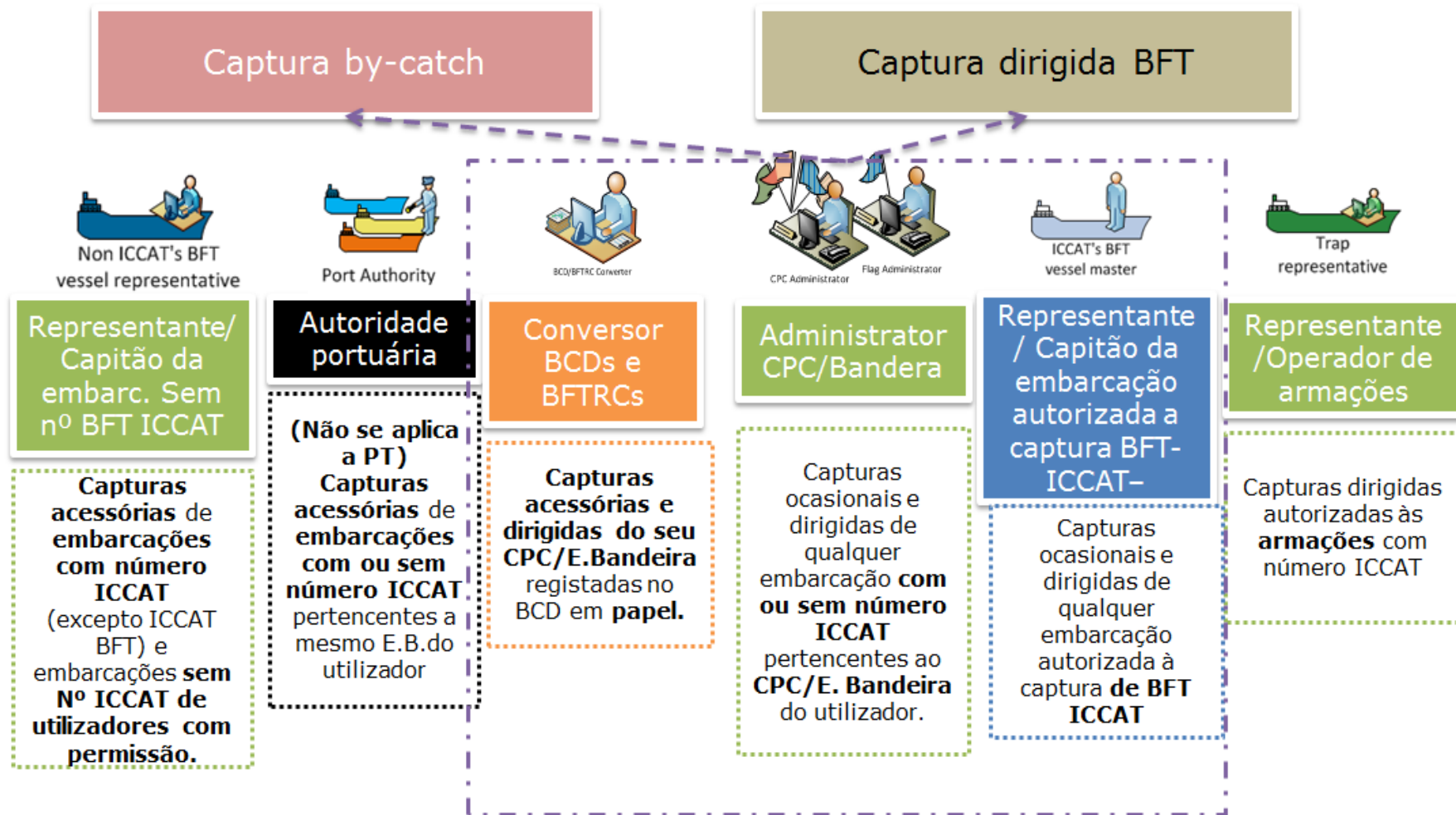


# Diagrama do eBCD



# REGISTO DE UMA CAPTURA

## - Campo 2 do eBCD -



**Representante da embarcação ou da armação – registo de um captura de BFT****NOTA explicativa:**

Tendo em referência o caso de PT, há a assinalar dois tipos de registos prévios de embarcações na aplicação eBCD:

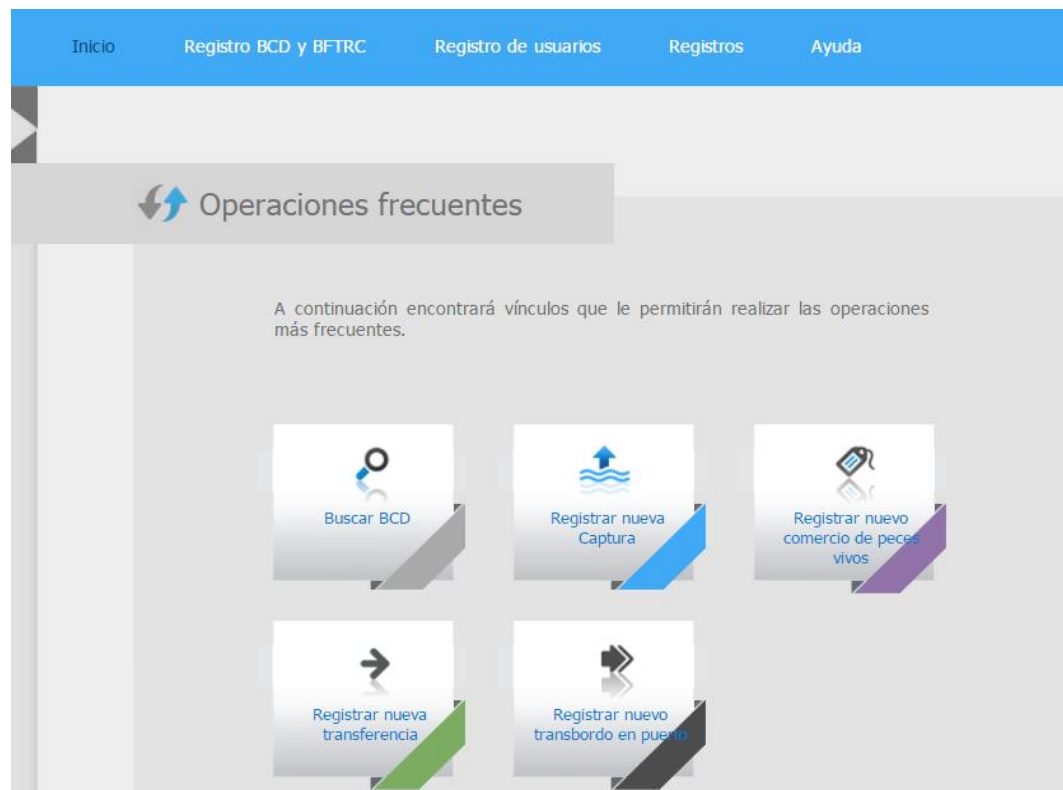
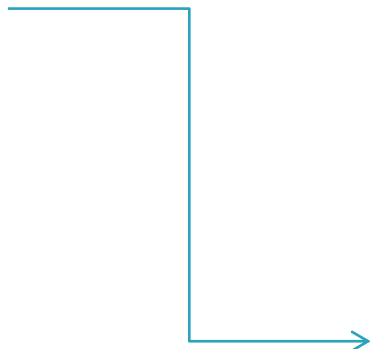
1 – **Registo prévio** no sistema de embarcações com número ICCAT, mas que não representam embarcações autorizadas à pesca dirigida de BFT. Existem simplesmente na plataforma, para mais facilmente se aceder, não necessitando de serem novamente registadas no sistema. No limite, são embarcações que podem ser utilizadas no registo eBCD de uma captura ocasional de atum-rabilho.

2 – **Em caso de inexistência** do registo da embarcação na plataforma eBCD (caso indicado no ponto 1), então o responsável ou representante da embarcação (captura by-catch) poderá registá-la no sistema aquando do seu pedido (auto-registo) como utilizador, ou solicitar ao seu CPC/E.B. administrador.

### Representante da embarcação ou da armação:

➤ Entrar no sistema com o seu login e password

➤ Sistema disponibiliza os menus de acesso correspondentes a este perfil



# REGISTO DE UMA CAPTURA

## - Campo 2 do eBCD -

### Exemplo de registo de uma captura por uma armação ou embarcação:

#### > Registrar data da captura

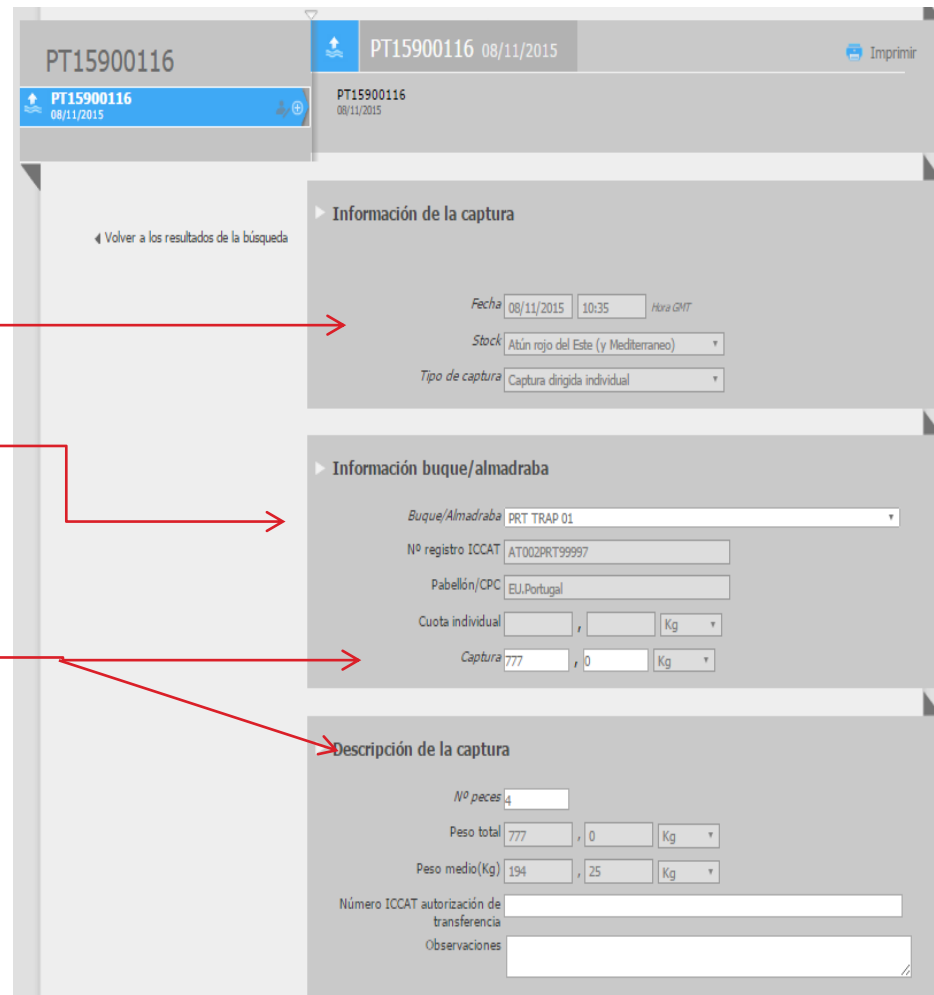
(utilizador pode alterar a informação disponibilizada pelo sistema que converte o tempo para formato GMT, para que o mesmo possa ser prosseguido em qualquer parte do mundo).

> Sistema disponibiliza automaticamente toda a informação relativa à armação ou à embarcação, uma vez que o sistema pode associar as embarcação/armação e as empresas, quando registadas. (Só o secretariado da ICCAT pode associar empresas a entidades).

#### > Registrar a quantidade total da captura e número de peixes (peso vivo e pesado). O sistema calcula automaticamente o peso médio.

No caso das embarcações (by-catch) é indicada a data da descarga e o total do peso pesado na lota e número de Peixes (dados de descarga).

No caso das armações é indicado os dados apurados Aquando da retirada dos peixes da armação (nº de peixes e quantidades pesadas) com vista à comercialização.



PT15900116 08/11/2015

PT15900116 08/11/2015

Imprimir

PT15900116 08/11/2015

PT15900116 08/11/2015

Volver a los resultados de la búsqueda

**Información de la captura**

Fecha: 08/11/2015 10:35 Hora GMT

Stock: Atún rojo del Este (y Mediterraneo)

Tipo de captura: Captura dirigida individual

**Información buque/almadraba**

Buque/Almadraba: PRT TRAP 01

Nº registro ICCAT: AT002PRT99997

Pabellón/CPC: EU.Portugal

Cuota individual: , Kg

Captura: 777 , 0 Kg

**Descripción de la captura**

Nº peces: 4

Peso total: 777 , 0 Kg

Peso medio (Kg): 194 , 25 Kg

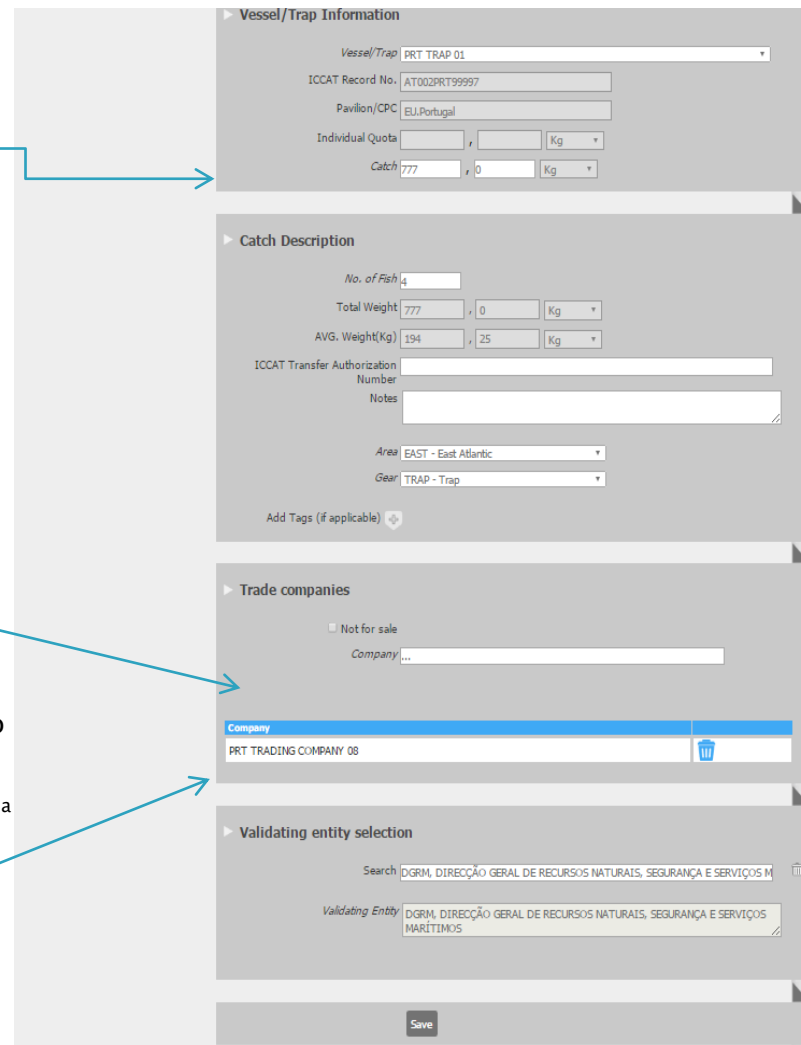
Número ICCAT autorización de transferencia:

Observaciones:

# REGISTO DE UMA CAPTURA

## - Campo 2 do eBCD -

- Quota individual será disponibilizada no sistema nas vertentes de pesca dirigida autorizadas a embarcações e JFOs. (Não se aplica a PT para as embarcações by-catch e Armações).
- Se a **armação** tiver mais do que uma empresa o representante poderá optar, regista as primeiras três letras consecutivas do nome da empresa, sendo completado pelo próprio sistema.
- Sistema disponibiliza automaticamente a empresa associada à **embarcação** se estiver assim configurada ou o representante da embarcação pode registar as primeiras três primeiras Letras do nome da empresa e o sistema disponibiliza de imediato (estes registos têm de estar previamente registados no sistema).
- O sistema considera que esta empresa associada à embarcação está autorizada para comercializar o peixe capturado. (se o sistema não disponibilizar a empresa pretendida, significa que a mesma não está registada no sistema. O utilizador pode criar no sistema o pedido de funções como exportador e Importador de uma nova empresa, registando no sistema. Esse pedido terá de ser aceite pelo administrador (ver capítulo III).



**Vessel/Trap Information**

Vessel/Trap: PRT TRAP 01

ICCAT Record No.: AT002PRT99997

Pavilion/CPC: EU,Portugal

Individual Quota: [ ] , [ ] Kg

Catch: 777 [ ] , 0 [ ] Kg

---

**Catch Description**

No. of Fish: 4

Total Weight: 777 [ ] , 0 [ ] Kg

AVG. Weight(Kg): 194 [ ] , 25 [ ] Kg

ICCAT Transfer Authorization Number: [ ]

Notes: [ ]

Area: EAST - East Atlantic

Gear: TRAP - Trap

Add Tags (if applicable): [ ]

---

**Trade companies**

Not for sale

Company: [ ]

**Company**

PRT TRADING COMPANY 08

---

**Validating entity selection**

Search: DGRM, DIRECÇÃO GERAL DE RECURSOS NATURAIS, SEGURANÇA E SERVIÇOS M

Validating Entity: DGRM, DIRECÇÃO GERAL DE RECURSOS NATURAIS, SEGURANÇA E SERVIÇOS MARÍTIMOS

Save



# REGISTO DE UMA CAPTURA

## - Campo 2 do eBCD -

### ▶ Government validation

Name of Authority

Title

Date

Submeter o eBCD para validação

Validado pela autoridade nacional  
do E.B. da embarcação/armação

Company  
PRT TRADING COMPANY 06

### ▶ Validating entity selection

Validating Entity DGRM, DIRECÇÃO GERAL DE RECURSOS NATURAIS, SEGURANÇA E SERVIÇOS MARÍTIMOS

Information properly saved

✔ Section properly validated

Name of Authority FMC PORTUGAL


Title Technician

Date 8/3/2015 12:11 PM Time GMT

## REGISTO DE UMA CAPTURA

### - Campo 2 do eBCD -

- O requerente receberá um email a avisar que o seu eBCD/registo da captura foi validado.
- No mesmo email recebe automaticamente o link de acesso direto ao seu eBCD. Ao entrar na aplicação com o seu login e password, a aplicação posiciona-o de imediato no seu eBCD.



```
De: no_reply@etuna.iccat.int
Para: geral.atunara@hotmail.com; Manuela Rosa; geral.atunara@hotmail.com; Manuela Rosa
Cc: support.ecdtuna@tragsa.es
Assunto: [eBCD ICCAT] Validated BCD / BCD validado / BCD validé PT15900094
```

The BCD has been validated by the relevant authority. To access it, click on the link below.

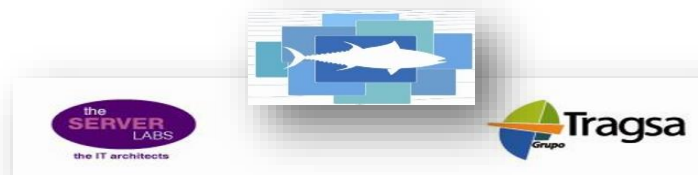
El BCD ha sido validado por la autoridad pertinente. Para acceder al mismo, pulse en el siguiente enlace.

Le BCD a été validé par l'autorité compétente. Pour y accéder, cliquez sur le lien ci-dessous

<https://cpc.etuna.iccat.int/Pages/BCDManagement.aspx?v=0225023500310112018700260111010601220144001902160031011101190225>



## REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO



**Responsável pela empresa vendedora/compradora**

► Type of role

Access eBCD system as: Importer

Country: EU.Portugal

National registration No.: EU.PRT\_6

Name: PRT TRADING COMPANY 06

New Company

Add

**Comprador/importador:**

Utilizador deve aceder ao link eBCD – ambiente de produção e entrar na aplicação.

- Proceder ao pedido de registo como utilizador e associá-lo à empresa de comercialização que representa.
- Registar-se na aplicação como importador, indicando o país onde exerce a sua atividade.
- Registar o seu número identificação nacional da empresa que representa, número identificador na aplicação .



Pode solicitar permissão como responsável de uma ou mais empresas.

Caso pretenda associar-se a uma nova empresa, deve clicar em "new company" e proceder ao registo.

NOTA: Se assim pretender poderá igualmente solicitar permissão como representante de empresa exportadora/vendedora.

► Type of role

Access eBCD system as:


Access eBCD system as:	Name	ICCAT No / No N. Registration	Country	
Importer	PRT TRADING COMPANY 06	EU.PRT_6	EU.Portugal	
Farm representative	PRT FARM COMPANY 01	AT001PRT99995	EU.Portugal	



### Comprador/importador:

Depois de efetuados os registos – pedidos de permissão como utilizador, a aplicação disponibiliza um quadro informativo, identificando os pedidos de permissão solicitados ao CPC/EB administrador.



O utilizador dispõe do ícone  que permite anular o registo efetuado.

Os pedidos são sempre submetidos à autoridade nacional para efeitos de validação.



### Comprador/importador:

- Assina tanto o comércio de peixe vivo (LT) como a informação relativa à comercialização.
- Regista segunda e subsequentes transferências.
- Regista o transbordo.
- Edita a informação relativa à comercialização, ainda não validada.
- Pesquisa os seus BCDs.
- Pesquisa os seus BFTRCs.

### Aceder à aplicação ao eBCD Confirmação de uma operação de comercialização ou de uma reexportação



O responsável pela empresa compradora/importadora deve confirmar a informação relativa à compra/importação, depois da validação.

1) Através do email da empresa disponibilizado na aplicação eBCD, o comprador/importador recebe automaticamente um email da empresa vendedora, onde consta um link de acesso imediato ao eBCD relativo à sua comercialização.

Ou

Poderá aceder através do número eBCD indicado:

a) Entrar na aplicação com o seu login e Password previamente atribuída.

User name:  
PRTRADER09

Password:  
.....

[I forgot my password](#)

Login

### Aceder à aplicação ao eBCD Confirmação de uma operação de comercialização ou de uma reexportação



b) Registrar número do eBCD e aplicação disponibiliza o Documento.

Search of BCDs

BCD Code: PT15900112  
Stock: PT15900112  
Catch Type: [dropdown]  
CPC: [dropdown]  
Catch date from: [text]  
Catch date until: [text]  
Trade key: [text]

Only pending validation  
 View all  
 BCD's Grouped

Search

Search of BCDs

BCD Code: PT15900112  
Stock: [dropdown]  
Catch Type: [dropdown]  
CPC: [dropdown]  
Catch date from: [text]  
Catch date until: [text]  
Trade key: [text]

Only pending validation  
 View all  
 BCD's Grouped

Search

Catch date	BCD Code
11/1/2015	PT15900112

Total 1

c) Acesso ao eBCD:

Registo azul – captura  
Registo rosa – comércio

PRT TEST TRADER09 Logout

Home BCD and BFTRC Registry Users Registration Registry Help

BCD and BFTRC Registry Help

PT15900112

PT15900112 11/1/2015
PT15900112 11/2/2015

Return to the search results



**Aceder à aplicação ao eBCD**  
**Confirmação de uma operação de comercialização ou de uma reexportação**



d) eBCD com os dados da comercialização

PT15900112	PT15900112 11/2/2015	
PT15900112 11/2/2015	PT15900112 11/2/2015	
PT15900112 11/2/2015		
Trade Information		
Date: 11/2/2015 8:27 AM Time GMT		
Product description		
Product type	Product presentation	Weight
F - Fresh	RD - Rounded weight	012 Kg

e) Dados da empresa Compradora/importadora

**Importer/Buyer**

Company:

Address:

Point of Import/Destination (City,Country,State):

Date of Signature:

Signature:

# REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO

Responsável pela empresa vendedora/compradora

**Aceder à aplicação ao eBCD**  
**Confirmação de uma operação de comercialização ou de uma reexportação**



f) Utilizador (empresa compradora) deve entrar na aplicação, registando a data da compra (hora automática e aplicação permite alterar).

► Importer/Buyer

Company: PRT TRADING COMPANY 09

Address: ADDRESS TEST

Point of Import/Destination (City,Country,State): lisboa, portugal

Date of Signature:

Signature:

► Validating entity selection

January, 2017						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

g) Aplicação identifica o utilizador

► Importer/Buyer

Company: PRT TRADING COMPANY 09

Address: ADDRESS TEST

Point of Import/Destination (City,Country,State): lisboa, portugal

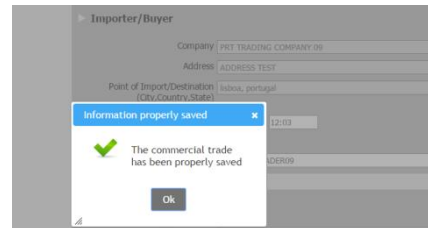
Date of Signature: 1/1/2016 12:03

Signature: PRT TEST TRADER09

**Aceder à aplicação ao eBCD**  
**Confirmação de uma operação de comercialização ou de uma reexportação**

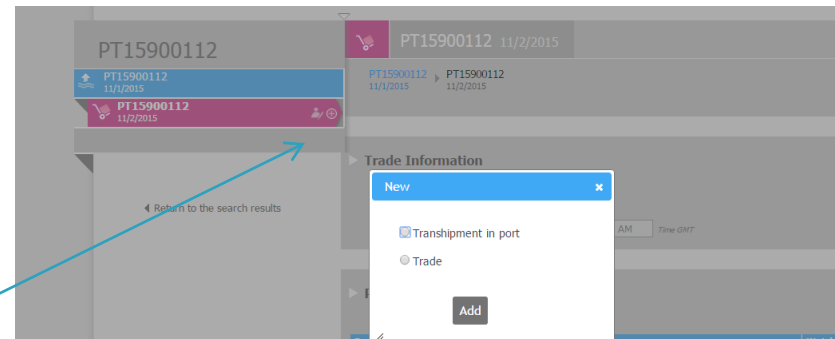


h) Depois de clicar em “save”.  
Aplicação confirma o registo.



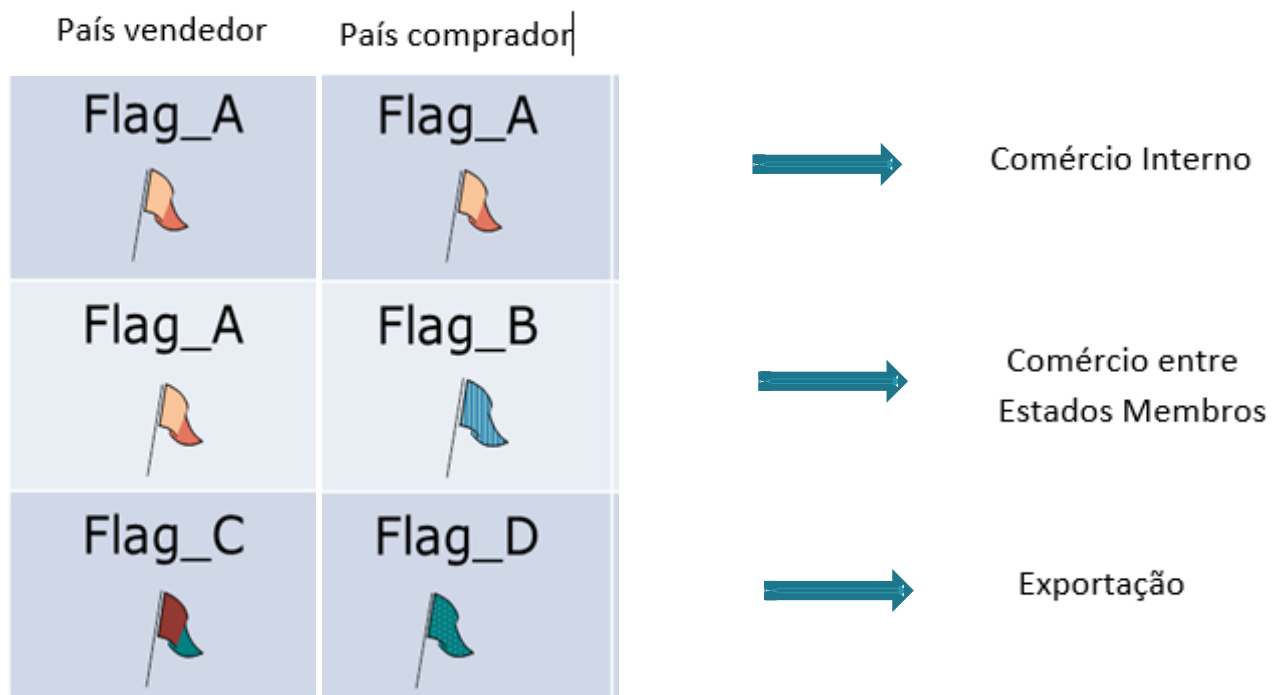
i) Utilizador (empresa compradora) clica no ícone (+) para poder prosseguir nova Comercialização.

**Nota: Comprador/importador igualmente Registrado como vendedor/exportador, caso Pretenda prosseguir com o registo de uma comercialização.**



**Nota: a aplicação ainda não contempla O registo dos fatores de conversão para o peixe eviscerado.**

## TIPO DE REGISTOS DE COMERCIALIZAÇÃO



# REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO

Responsável pela empresa vendedora/compradora

## APRESENTAÇÃO DO PESCADO



Product description		
Product type	Product presentation	Weight
F - Fresh	LO - Loins	75 Kg
F - Fresh	OT - Other	20 Kg

Apresentação do Produto

Dressed weight	DR
Gilled & gutted	GG
Rounded weight	RD

Código de apresentação do produto –  
**Obrigação de validação**

Apresentação do Produto

Belly meat	BM
Block	BK
Fillet	FL
Head & gutted	HG
Headless	HD
Kebobs	KB
Loins	LO
Other	OT
Trunk Style	TK

Código de apresentação do produto

## 1ª COMERCIALIZAÇÃO – SER SEMPRE VALIDADA

Comércio Interno

NI14999991

Trade Information

Product description

Product Name	Product description	Weight
1 - Peixe	100 - Baccalà magro	100kg

Exportar/Supplier

Transportation description (Relevant documentation)

Importar/Receiver

Validating entity selection

Comércio entre  
Estados Membros

GR14999991

Trade Information

Product description

Product Name	Product description	Weight
1 - Peixe	100 - Baccalà magro	100kg

Exportar/Supplier

Transportation description (Relevant documentation)

Importar/Receiver

Validating entity selection

Exportação

NI14999992

Trade Information

Product description

Product Name	Product description	Weight
1 - Peixe	100 - Baccalà magro	100kg

Exportar/Supplier

Transportation description (Relevant documentation)

Importar/Receiver

Validating entity selection

## COMERCIALIZAÇÕES SUBSEQUENTES

Comércio entre duas  
Empresas do mesmo  
País.

The screenshot shows a trade registration form with the following sections:

- Trade Information:** Includes a date field set to 6/10/2018.
- Product description:** A table with columns 'Product code', 'Product description', and 'Amount'. The row shows 'F - Fresh' and 'RD - Rounded weight' with an amount of '120 Kg'. Below the table, 'Total weight (kg)' is set to '120'.
- Exportar/Vender:** The 'Name of Exporter/Supplier' field is circled in red and contains 'Company: BSC TRADING COMPANY ST'. Below it, the 'Name of Destination' is 'SG - Singapore'.
- Transportation description (Relevant documentation):** Includes an 'Attachments' section.
- Importar/Comprar:** The 'Name of Importer/Buyer' field is circled in red and contains 'Company: BSC TRADING COMPANY ST'. Below it, the 'Name of Import Destination (CN, Country/State)' is 'SG'.

Todos os campos devem ser registados para eventuais comercializações posteriores. Não é obrigatório o pedido de validação.

## COMERCIALIZAÇÕES SUBSEQUENTES

The screenshot shows a trade registration form with the following sections:

- Trade Information:** Includes fields for Date (03/03/2019), Time (12:00 PM), and Location (GRUPOING TDU TDU).
- Product description:** Includes fields for Product type, Product presentation, and Weight. Below is a table:
 

Description	Product presentation	Weight
PS - Frozen	SD - Spine	25 Kg
PS - Frozen	OT - Other	20 Kg
- Exporters/Seller:** Includes fields for Point of Issuance/Departure, Address (highlighted with a red oval), State of Issuance (NAC - Overseas), Agency (MSV TEST TRADING), and Name.
- Transportation description (Relevant documentation):** Includes an Attachments field.
- Importer/Buyer:** Includes fields for Address (highlighted with a red oval), Point of Import/Destination (MSV TEST), and Point of Issuance/Origin (MSV - Country/State).

Comércio entre duas empresas de países diferentes.

O utilizador deve solicitar a validação do registo de comercialização.



# REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO

GR14999991 8/21/2014

GR14999991-TD02-TD01 8/29/2014

GR14999991 8/21/2014

GR14999991 8/21/2014

GR14999991-TD02 8/23/2014

GR14999991-TD02-TD01 8/23/2014

GR14999991-TD02-TD01 8/28/2014

GR14999991-TD02-TD01 8/28/2014

Trade Information

Date 8/26/2014 2:23 PM time:gmt

Product description

Product type

Product presentation

Weight

Add

Product type	Product presentation	Weight
FR - Frozen	LO - Loins	75 Kg
FR - Frozen	OT - Other	20 Kg

Total Weight FR 95

Exporter/Seller

Point of Exportation/Departure test

Company HRV TRADING COMPANY 07

Address ADDRESS TEST

State of Destination NIC - Nicaragua

Signature HRV TEST TRADER07

Notes

Transportation description (Relevant documentation)

Attachments: 0

Importer/Buyer

Company NIC TRADING COMPANY 06

Address ADDRESS TEST

Point of Import/Destination (City,Country,State) test

Save Send to Validate

Exemplo de exportação.

Solicitar sempre a validação

# REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO

Comercializações entre países diferentes do mesmo CPC:

**Depois de 31-12-2020 (a decidir)**  
qualquer que seja a apresentação do produto, as comercializações são sempre validadas.

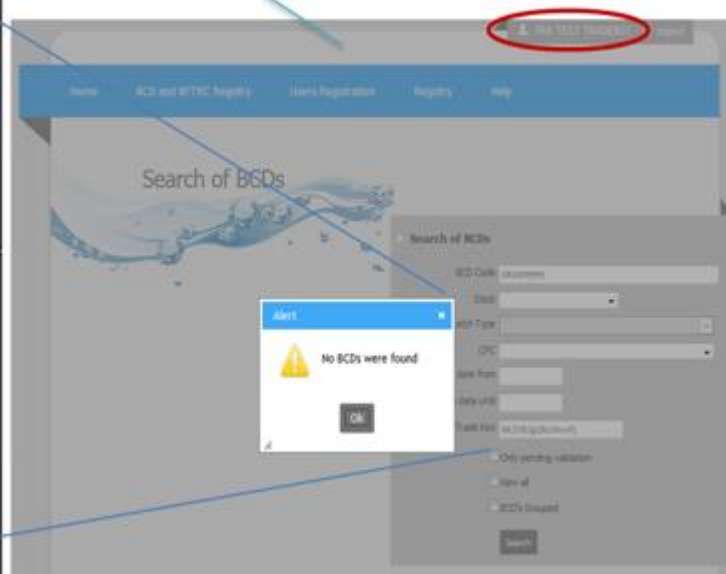
The screenshot displays a trade registration form for record GR14999991-TD01. The interface includes several sections:

- Trade Information:** Shows the date as 6/22/2018 at 1:04 PM.
- Product description:** Contains a table with the following data:
 

Product type	Product presentation	Weight
F - Fresh	LO - Loins	75 Kg
F - Fresh	OT - Other	20 Kg
- Exporter/Seller:** Lists the company as ITA TRADING COMPANY 07, with address ADDRESS TEST and state EU.ITA - EU.Italy.
- Importer/Buyer:** Lists the company as ITA TRADING COMPANY 08, with address ADDRESS TEST and date of signature 6/22/2014 at 1:06 PM.

## Confirmação da validação após documento (eBCD) impresso

1. SCAT BLUEFIN TUNA CATCH DOCUMENT (BCD)		Nº	GR14399991	1 / 1
<b>2. CATCH INFORMATION</b>				
<b>2.1. TRIP INFORMATION</b>				
NAME OF THE CATCHING VESSEL / TRIP	Flag/CP	SCAT RECORD No	INDIVIDUAL QUOTA	CATCH
SCAT VESSEL ID	EU/Other	KT000AC0000	(tq)	(tq)
<b>CATCH DESCRIPTION</b>				
DATE (dd/mm/yy)	21/June/14	AREA	Madeira Islands area	GEAR
				Longline
No of Fish	2	TOTAL HEIGHT (kg)	150	AVG HEIGHT (kg)
				75
SCAT RECORD No. of Joint Fishing Operation				
NGS Numbers (if applicable)	0			
<b>3. GOVERNMENT VALIDATION</b>				
NAME OF AUTHORITY	VALID01 GRC TEST		Validate	
TITLE	Fisheries Assistant		(This is an electronic BCD document)	
SIGNATURE	VALID01 GRC TEST			
DATE (dd/mm/yy)	21/June/14			
<b>4. TRADE INFORMATION</b>				
PRODUCT DESCRIPTION (include net weight (tq) for each type of product)				
P (tq)	150	CP (kg)	0	CP (kg)
PL (kg)	0	CP (kg)	0	CP (kg)
ST (kg)	0	CP (kg)	0	CP (kg)
TOTAL HEIGHT (tq)	150			
EXPORTER - BLUER				
POINT OF EXPORTATION/DEPARTURE	COUNTRY	ADDRESS		
test	GRC TRADING COMPANY 05	ADDRESS TEST		
STATE OF DESTINATION	EU Italy			
SIGNATURE	test			
DATE (dd/mm/yy)	21/June/14			
TRANSPORTATION DESCRIPTION (Request documentation to be attached)				
<b>5. GOVERNMENT VALIDATION</b>				
NAME OF AUTHORITY	VALID02 GRC TEST		Validate	
TITLE	Fisheries Assistant		(This is an electronic BCD document)	
SIGNATURE	VALID02 GRC TEST			
DATE (dd/mm/yy)	21/June/14			
EXPORTER - BLUER				
COUNTRY	GRC TRADING COMPANY 07	PT OF EXPORTATION/DESTINATION (CP, Country, BSR)	test	
ADDRESS	ADDRESS TEST			
DATE (dd/mm/yy)	21/June/14			



Trade key -



DIREÇÃO-GERAL DE RECURSOS NATURAIS,  
SEGURANÇA E SERVIÇOS MARÍTIMOS

# REGISTO DE COMERCIALIZAÇÃO modelo eBCD

<b>1. ICCAT BLUEFIN TUNA CATCH DOCUMENT (BCD)</b>					Nº:	<b>PT14900032-TD01</b>	1 / 1
<b>2. CATCH INFORMATION</b>							
VESSEL / TRAP INFORMATION							
NAME OF THE CATCHING VESSEL / TRAP		Flag/CPC	ICCAT RECORD No	INDIVIDUAL QUOTA	CATCH		
PRT TRAP 01		EU.Portugal	AT002PRT99997	0 Kg	166 Kg		
CATCH DESCRIPTION							
DATE(dd/mmm/yy)		28/Dec/14	AREA	East Atlantic	GEAR	Trap	
No. of FISH	2	TOTALWEIGHT(kg)	166	AVG. WEIGHT (kg)	83		
ICCAT RECORD No. of Joint Fishing Operation							
TAGS Numbers (if applicable)				0			
GOVERNMENT VALIDATION							
NAME OF AUTHORITY		PORTUGAL FMC				<b>Validate</b> <i>(This is an electronic BCD Document)</i>	
TITLE		Technician					
SIGNATURE		PORTUGAL FMC					
DATE(dd/mmm/yy)		29/Dec/14					
<b>8. TRADE INFORMATION</b>							
PRODUCT DESCRIPTION (indicate net weight in kg. for each type of product)							
F	RD(kg): 0	GG(kg): 150	DR(kg): 0	FL(kg): 0	OT(kg): 0	TOTALWEIGHT(kg) 150	
FR	RD(kg): 0	GG(kg): 0	DR(kg): 0	FL(kg): 0	OT(kg): 0	TOTALWEIGHT(kg) 0	
EXPORTER / SELLER							
POINT OF EXPORTATION/DEPARTURE		COMPANY			ADDRESS		
olhão		PRT TRADING COMPANY 07			ADDRESS TEST		
STATE of DESTINATION		EU.Portugal					
SIGNATURE		PRT TEST TRADER07					
DATE(dd/mmm/yy)		29/Dec/14					
TRANSPORTATION DESCRIPTION		(Relevant documentation to be attached)					
GOVERNMENT VALIDATION							
NAME OF AUTHORITY		PORTUGAL FMC				<b>Validate</b> <i>(This is an electronic BCD Document)</i> <b>7DxZIs2tJ6aNZAB1</b>	
TITLE		Technician					
SIGNATURE		PORTUGAL FMC					
DATE(dd/mmm/yy)		30/Dec/14					
IMPORTER / BUYER							
COMPANY				PT. of IMPORT/DESTINATION (City, Country, State)		lisboa,portugal	
ADDRESS							
DATE(dd/mmm/yy)				SIGNATURE			
ANNEX(ES)		<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No (circle one)					